

Organización de Servicios Legales Jerome N. Frank

YALE FACULTAD DE DERECHO

PARA PUBLICACION INMEDIATA

13 de Enero, 2016

Contacto:

Elizabeth Willis, ([828](tel:8288174677)) 817-4677; elizabeth.willis@clinics.yale.edu

Grupos de Veteranos, de Sindicatos, y de Derechos Civiles Dicen que las Redadas Actuales Violan La Ley de Discapacidad

Más de 250 Organizaciones Se Unen A Demandar el Fin de las Redadas Contra Refugiados con TEPT

NEW HAVEN, CT (13 de Enero, 2016) - Mientras el Presidente Obama se mantuvo en silencio sobre las redadas de inmigración de su administración en el mensaje de Estado de la Unión de anoche, más de 250 organizaciones las condenó. En dos cartas al gobierno federal, grupos de veteranos y una coalición diversa de organizaciones de todo el país reclamaron el cese inmediato de las redadas contra las familias de refugiados centroamericanos. Muchas de las madres y los niños afectados por las redadas tienen discapacidades relacionadas con el trauma, tales como el trastorno de estrés postraumático (TEPT). Como resultado, las organizaciones sostienen que los ataques violan la ley federal de discapacidad.

Diez organizaciones de servicios para veteranos y de proveedores de servicios legales para los veteranos hicieron una fuerte oposición a las redadas del gobierno en [una carta](#) enviada al Departamento de Seguridad Nacional (DHS) y el Departamento de Justicia (DOJ) el martes. Enfatizaron, “nadie entiende mejor que los veteranos los impactos profundos en la salud de la exposición al trauma. Exhortamos a la Administración que modifique inmediatamente sus operaciones de control migratorio y de eliminación para acomodar el TEPT y otras discapacidades relacionadas con el trauma sufrido por estos refugiados.”

[Una segunda carta](#) vino esta semana de una amplia coalición de organizaciones de derechos de los discapacitados, de sindicatos, contra la violencia doméstica, religiosas y de derechos civiles, incluidos 158 que firmaron la semana pasada y una suma adicional de 83 que se unieron esta semana. Como la carta explica, desde el 2014, miles de madres y niños han llegado a los Estados Unidos buscando refugio contra la violencia de género y de las pandillas en América Central. Las familias han viajado cientos de millas a través de condiciones peligrosas para llevar a sus hijos a un lugar seguro. Muchos han sobrevivido asalto sexual u otras formas de violencia en su pelea para rescatar a sus hijos. Como resultado de este trauma, muchos de los refugiados califican como deshabilitado bajo la Ley de Rehabilitación del 1973. Las organizaciones exigen ajustes razonables y el cese inmediato de las redadas, señalando que, “la naturaleza violenta en la que se están realizando las redadas del DHS posa un riesgo sustancial de daño adicional y la exacerbación de los síntomas traumático.”

“El amplio espectro de los grupos que han denunciado las redadas es un testimonio de lo aborrecible que son las redadas y cuántas personas pueden sentir empatía con el sufrimiento de estas familias refugiadas,” dijo **Swapna Reddy, un estudiante de derecho haciendo su internado con la Clínica de Derechos de los Trabajadores y de los Inmigrantes en la Facultad de Derecho de Yale.** “Los refugiados centroamericanos afectados por las redadas son madres indigentes y niños, personas con discapacidades, y sobrevivientes de la violencia basada en el género. El estado de la unión es que los Estadounidenses están horrorizados por estas redadas.”

“Como un médico que se preocupa por las víctimas de la tortura y de los Derechos humanos, estoy profundamente preocupado por la salud y el bienestar de las mujeres centroamericanas y los niños sometidos a estas redadas de deportación,” declaró el **Doctor Allen Keller, Profesor Asociado, Escuela de Medicina en la Universidad de Nueva York y Director del Programa de Bellevue/ NYU para los Sobrevivientes de Tortura.** “Estas mujeres y niños fueron traumatizadas tanto en sus países de origen y luego aquí en los EE.UU., detenidos en la frontera en condiciones inhumanas. Muchos de ellos están sufriendo de los efectos de este trauma, incluyendo la ansiedad, el TEPT y la depresión. Ellos son una población muy vulnerable y deben ser tratado como tal.”

“La manera en que se llevan a cabo estas redadas viola los estatutos federales de discapacidad porque el gobierno ha fallado a proveer ajustes razonables para los adultos y niños de América Central con discapacidades relacionadas con el trauma, tales como trastorno de estrés postraumático,” dijo **Dorothy Tegeler, también una interna y estudiante de derecho con la clínica en la Facultad de Derecho de Yale.** “Ese fracaso es también evidente en el tratamiento deplorable de las familias refugiadas en los centros de detención cerca de la frontera y en la falta de alojamiento para personas que no pueden representarse a sí mismos en los procedimientos de asilo.”

###